

Bruksanvisning

Romtemperaturregulator Display
Art.-nr. 5393 ..

Romtemperaturregulator BT
Art.-nr. 5394 ..



Innholdsfortegnelse

1	Sikkerhetsinformasjon	3
2	Apparatets oppbygning.....	3
3	Forskriftsmessig bruk	4
4	Produktegenskaper	4
5	Funksjonsbeskrivelse	5
6	Igangsetting	7
7	Betjening.....	9
8	Aktivere funksjoner	10
9	Informasjon for autoriserte elektrikere	15
10	Sammenstilling av tastekombinasjoner	15
11	Tekniske data	17
11.1	Produktinformasjon i samsvar med økodesigndirektivet (ErP 2009/125/EF).....	18
12	Parameterliste (kun Bluetooth-versjon)	21
13	Samsvar	24
14	Garanti.....	25

1 Sikkerhetsinformasjon

Les og følg disse merknadene for å unngå mulige skader:

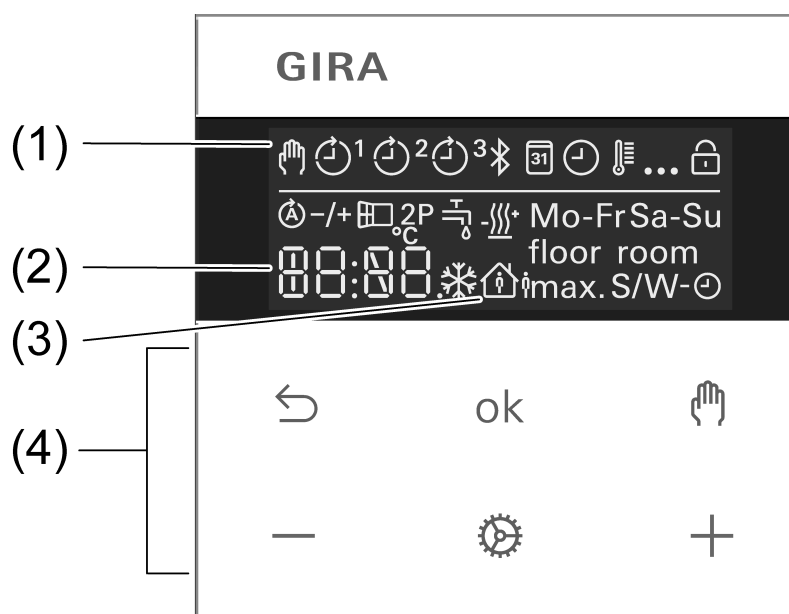


Montering og tilkobling av elektriske apparater må kun utføres av elektrikere.

Fare for elektrisk støt. Frikobles før arbeider på apparat eller last. Ta hensyn til alle ledningsvernbytere som leverer farlig spenning til apparatet eller lasten.

Ta vare på bruksanvisningen, den er en del av produktet.

2 Apparatets oppbygning



Bilde 1: Display og betjeningsflate

- (1) Symboler, programmeringsmeny
- (2) Nominell temperatur, faktisk temperatur eller aktuelt klokkeslett
- (3) aktiv modus
- (4) Betjeningsflate

Symboler i displayet

- Manuell drift er aktiv
- Det reguleres til komforttemperatur
- Det reguleres til reduksjonstemperatur
- Kjølesymbol lyser: kjøler ikke ned
Kjølesymbol blinker: kjøler ned
- Varmesymbol lyser: det varmes ikke opp
Varmesymbol blinker: det varmes opp

Symboler til betjeningsflaten (4)

	Trinn tilbake / vise aktuelt klokkeslett
ok	Bekreft inntasting / vis aktuelt klokkeslett
	Omkobling mellom manuell og automatisk drift For Bluetooth-versjon: Boost-funksjon (trykk i 4 sek.)
- / +	Øke eller redusere den viste temperaturen eller tiden / navigasjon i meny
	Åpne og avslutte programmeringsmenyen For Bluetooth-versjon: Aktiver koblingsmodus før igangsetting (trykk i 4 sek.)

3 Forskriftsmessig bruk

- Manuell og tidskontrollert regulering av romtemperaturen
- Betjening og programmering med mobilt endeapparat (smarttelefon eller tablet) via bluetooth med app (kun Bluetooth-versjon)
- Drift til innsats til romtemperaturregulering eller koblingsinnsats fra system 3000

4 Produktegenskaper

- Tidsbryter med tre lagringsområder per lagringsområde komfort- og reduksjonstidspunkt for man-fre og lør-søn
- Innstilling av en komfort-, reduksjons-, kjøle- og frostbeskyttelsestemperatur
- Aktuelt klokkeslett kan lagres som koblingstidspunkt, hurtigprogrammering
- Automatisk omstilling av sommertid, kan kobles ut
- Opplyst segmentdisplay for enkel avlesning
- Betjeningssperre
- Optimalisering av oppvarming (temperatur oppnås på det innstilte tidspunktet), kan kobles ut
- Tilpasning til ventiler (strøm åpen eller strømløs lukket)
- Kjølemodus mulig
- Støtter interne og eksterne temperaturfølere
- Registrering av temperaturavbrudd (åpning av frostbeskyttelsestemperaturen når vinduet åpnes)
- Offset-innstilling (korrigeringsverdi til målt temperatur)
- Arbeidsmetode reguleringsutgang: Pulsbreddemodulering (PWM) eller tidspunkt
- Ventilbeskyttelsesfunksjon (1 x ukentlig åpning og lukking av ventilen, kl. 11 på lørdager)
- Avbryter oppvarmingsprosessen etter 60 minutter i 5 minutter
- Utkobling av display etter 2 minutter eller kontinuerlig visning mulig

Ekstrafunksjoner for Bluetooth-versjonen

- Komplette betjening og igangsetting er mulig ved å bruke en app på en tilkoblet smarttelefon eller nettbrett
- Koblingsur for hele uken med 40 koblingspunkter og temperaturer som kan programmeres individuelt
- Feriemodus (start, slutt, temperatur)
- Boost-funksjon: Hurtigoppvarming i maks. 5 minutter
- Sperre av den lokale betjeningen er mulig
- Integrering av en ekstern temperatursensor via Bluetooth
- Automatisk dato- og klokkeslettaktualisering ved forbindelse til mobilenhet
- Minimale og maksimale temperaturverdier kan stilles inn
- Det er mulig å kopiere innstillinger og tidsprogrammer til andre påbygginger

5 Funksjonsbeskrivelse

Driftsmodus oppvarming og kjøling

Med et moderne oppvarmingsanlegg med varmepumpe kan man ofte kjøle ned rommene. Påbyggingen støtter denne funksjonen med driftsform "Oppvarming og nedkjøling". I denne driftsformer reguleres det kontinuerlig til den innstilte kjøletemperaturen. Det finnes ingen tidsprogrammer i kjølemodus. Man kan kun forandre kjøletemperaturen ved å bruke temperaturparameterne, ikke med +/- tastene.

I kombinasjon med en innsats til en romtemperaturregulator aktiveres kjølemodus ved at man tilsetter nettspenningen på inngangsklemmen "C". Ved koblingsinnsatser aktiveres kjølemodus ved at man aktiverer nettspenningen på tilbygginggang "1".

Frostbeskyttelse / gjenkjennning av tempertur

Frostbeskyttelsestemperaturen er den minimale temperaturen det reguleres til for å unngå frostskaider. Ved sterkt temperaturfall, f.eks. etter at man åpner et vindu, reguleres det til frostbeskyttelsestemperaturen i maksimalt 30 minutter. For å gjøre dette må parameteren temperaturgjenkjennning  være aktivert.

Oppvarmingsoptimering

Oppvarming startes maksimalt 4 timer før koblingstidspunktet, slik at ønsket temperatur oppnås ved dette tidspunktet, og at ikke oppvarmingen først startes da. Under oppvarmingsfasen blinker symbolet  på displayet.

Merk: Oppvarmingsoptimeringen er utformet for flatedekkende oppvarminger / radiatorer.

Offset -/+

Hvis man fastslår at den faktiske temperaturen som vises, avviker fra den generelle romtemperaturen, kan man angi en korrekturverdi med denne parameteren. Den faktiske temperaturen korrigeres da med denne offset-verdien.

Justering av regulering 2P

Avhengig av varmeanlegget og den gjeldende bruken, bør reguleringsprinsippet stilles inn.

Topunksregulering (2P): Utgangen blir koblet inn helt til den innstilte nominelle temperaturen overskrides med 0,5 °C. Utgangen blir koblet inn i gjen når den nominelle verdien underskrides med 0,5 °C. Ettersom de fleste varmesystemene er trege, kan det oppstå temperatursvingninger for denne reguleringen.

Pulsbreddemodulert regulering (PWM): Optimert for elektrotermiske aktuatorer, f.eks. 2169 00: Utgangen kontrolleres ikke kontinuerlig, men i en tidsperiode som avhenger av temperaturdifferansen mellom nominell og faktisk temperatur (pulsbredde). Med denne prosessen nærmer alltid den faktiske temperaturen seg mer den nominelle temperaturen. Syklustiden er 15 minutter.

Ventiljustering

Med denne parameteren justeres den elektrotermiske aktuatoren som brukes. Det finnes aktuatorer som er åpnet (strømløst åpen, innstilling **NO**) eller lukket (strømløst lukket, innstilling **NC**) når det ikke foreligger forsyningsspenning.

Temperaturføler **room floor**

Påbyggingen til romtemperaturreguleringen har en innebygd temperaturføler som brukes til å måle romtemperaturen. For Bluetooth-varianten kan man integrere en lysstyrke-/temperatursensor ved hjelp av appen og Bluetooth. I dette tilfellet er den interne føleren deaktivert.

I kombinasjon med en romtemperaturreguleringsinnsats kan man koble til en eksterne føler, enten til å måle romtemperaturen eller til å begrense den maksimale golvtemperaturen.

Følgende innstillinger er mulige.

room: Romtemperaturen måles via den interne temperaturføleren eller lysstyrke- og temperatursensoren BT.

floor: Romtemperaturen måles via den eksterne temperaturføleren. Den interne temperaturføleren er deaktivert.

room og floor: Romtemperaturen måles via den interne temperaturføleren og golvtemperaturen via den eksterne føleren for å overvåke golvtemperaturen. Hvis den maksimale golvtemperaturen overskrides, kobles golvvarmen ut helt til golvtemperaturen er underskredet igjen. Så unngår man et ubehagelig varmt gulv.

Tiltak etter strømsvikt

Spenningsvikt mindre enn gangreserve

- Alle data og innstillinger opprettholdes

Spenningsvikt større enn gangreserve

- Dato og klokkeslett er tilbakestilt, og må stilles inn på nytt
- Temperaturen reguleres som før spenningsvikt
- Alle tidspunktene i det ukentlige tidsuret opprettholdes
- Alle innstillinger opprettholdes

Fabrikkinnstilling

Tidspunkter for komfort-  og reduksjonstemperatur 

	Man–fre		Lør–søn	
				
 ¹	06:00	08:30	07:00	22:00
 ²	12:00	14:00	--:--	--:--
 ³	17:00	22:00	--:--	--:--

- Automatisk drift er aktiv
- Automatisk omstilling av sommertid er aktiv
- Reguleringsutgangen er avhengig av bruk: Romtemperaturreguleringsinnsats = pulsbreddemodulering, koblingsinnsats = topunksregulering
- Utgang på aktuator er strømløst lukket (NC)
- Oppvarmingsoptimering er ikke aktiv
- Temperaturgjenkjenning er aktiv
- Varme-/kjøledrift er ikke aktiv
-  Komforttemperatur: 21 °C,  Reduksjonstemperatur: 18 °C
 Frostbeskyttelsestemperatur: 7 °C,  Kjøletemperatur: 24 °C
- Intern temperaturføler for romtemperaturmåling er aktiv
- Utkobling av displayet etter 2 minutter uten tastetrykk er aktiv

6 Igangsetting

Stille inn dato, klokkeslett og ytterligere parametere

-  For Bluetooth-versjonen av enheten kan første igangsetting også enkelt gjøres via appen på en mobil enhet. Først må appen installeres på den mobile enhet, og man må opprette forbindelse til påbyggingen for romtemperaturreguleringen (se Installere app på mobil enhet og koble til mobil enhet via Bluetooth).

Hvis årstallet blinker på displayet, må datoen som er oppført i tabellen, stilles inn eller bekreftes.

- Man kan trykke kort på tasten – eller + for å endre verdiene, eller det utføres en YES / No-omkobling.
- Trykk lenge på tasten – eller + for å forandre verdiene raskere.
- Trykk på tasten  for å gå tilbake i menyen.
- Trykk på tasten **ok** for å bruke innstillingen og åpne neste verdi. Etter siste parameter lagres alle verdiene, og automatisk drift åpnes.

Parametrer	Displaysymbol	Innstillingsmulighet/ <u>Fabrikkinnstilling</u>
år	 	fra 2019

Parametrer	Displaysymbol	Innstillingsmulighet/ Fabrikkinnstilling
måned		01 ... <u>12</u>
dag		01 ... <u>31</u>
Time		00 ... <u>12</u> ... 23
Minutt		<u>00</u> ... 59
Omstilling av sommertid automatisk	S/W-	<u>YES</u> / No
Reguleringsutgang ¹⁾	2P	YES / <u>No</u>
Ventiljustering ²⁾		NO / <u>NC</u>
Oppvarmingsoptimering		YES / <u>No</u>
Temperaturfallgjenkjenning		<u>YES</u> / No
Komforttemp.		5 ... <u>21,0</u> ... 30 °C
Reduksjonstemp.		5 ... <u>18,0</u> ... 30 °C
Frostbeskyttelse		5 ... <u>7,0</u> ... 30 °C
Oppvarming / Avkjøling		YES / <u>No</u>
Kjøletemp. ³⁾		5 ... <u>24,0</u> ... 30 °C
Temperaturføler	room	<u>room</u> , floor eller begge to
Maks. gulvtemp. ⁴⁾	floor max.	10 ... <u>35,0</u> ... 45 °C
Offset	-/+	-5 ... <u>0,0</u> ... +5 °C

- ¹⁾ Pulsbreddemodulering (PWM) = **No**, topunksregulering = **YES** (se funksjonsbeskrivelse).
- ²⁾ **NC**: Ventil er strømløst lukket.
NO: Ventil er strømløst åpnet.
- ³⁾ Denne parameteren vises kun når enheten er innstilt til oppvarming og nedkjøling.
- ⁴⁾ Denne parameteren vises kun når **room** og **floor** er innstilt som temperaturføler.

Installere appen på et mobilt endeapparat (kun Bluetooth-versjon)

Forutsetningen for å betjene appen er et mobilt endeapparat med Bluetooth-grensesnitt og operativsystemet Android eller iOS.

- Last ned og installer appen **Gira System 3000 App** fra iTunes App Store (iOS) eller Google Play Store (Android).

Kobling av mobile endeapparater via Bluetooth (kun Bluetooth-versjon)

Forutsetning: Innsatsen må være tilkoblet. Ytterdelen er satt på innsatsen og det mobile endeapparatet befinner seg i nærheten av ytterdelen.

- For å komme inn i koblingsmodus før første igangsetting må man holde inne tasten i mer enn 4 sekunder, helt til symbolet vises på displayet.

- Aktivere koblingsmodus etter første igangsetting: Trykk på tasten .
¹ blinker i displayet.
- Bruk tasten – eller + til å velge menyunktet Bluetooth , og bekreft med **ok**.
Velg deretter **YES** og bekreft igjen med **ok**.
Symbolet  blinker på displayet. Koblingsmodusen er aktiv i ett minutt.
- Start **Gira System 3000 App** og søk etter apparatet som skal kobles.
I appen vises "**Termostat**".
- Gjennomfør koblingen.

Koblingsmodusen forlates automatisk etter vellykket kobling. Ved aktiv forbindelse mellom mobil enhet og påbygging til romtemperatur lyser symbolet  på displayet permanent.
-  Uten kobling avsluttes koblingsmodusen automatisk etter ca. 1 minutt.
-  Maksimalt 8 mobile endeapparater kan kobles med en ytterdel. Når det 9. apparatet kobles, slettes apparatet som har vært ubrukt lengst.
-  Etter ny strømforsyning kan en tilkobling utføres uten passord innen 2 minutter, dersom et passord ble konfigurert i appen.

7 Betjening

Alle innstillinger og betjeninger er også mulige via Bluetooth-appen.

Øke eller redusere romtemperaturen

- Trykk på tasten – eller + kortere enn 1 sekund.
Ved hvert kort tastetrykk forandrer den nominelle temperaturen seg med 0,5 °C. Den innstilte verdien opprettholdes i manuell drift, og opprettholdes til neste koblingstidspunkt i automatisk drift.
-  I kjølemodus er det ikke mulig å forandre den nominelle temperaturen ved å bruke tastene – eller +.
-  Når displayet er koblet ut eller visningen er blitt endret til faktisk temperatur eller klokkeslett, må man trykke tasten – eller + to eller flere ganger før den nominelle verdien kan endres.
- Hold tasten – eller + inne i lenger enn 1 sekund.
I oppvarmingsmodus åpnes den lagrede nominelle temperaturen:
– = Reduksjonstemperatur
+ = Komforttemperatur
-  Når et temperaturfall gjenkjennes, kan man ikke forandre den nominelle temperaturen.

Aktivere Boost-funksjon (kun Bluetooth-versjon)

For Boost-funksjonen blir utgangen koblet inn i maks. 5 minutter uten temperaturregulering for å oppnå en kort temperaturøkning.

- i** Boost-funksjonen kan kun aktiveres i oppvarmingsmodus, og kan ikke aktiveres dersom et temperaturfall gjenkjennes.
 - Trykk på tasten  lenger enn 4 sekunder.
Boost-funksjonen er aktiv. På displayet vises en nedtelling på 300 sekunder. Deretter fortsetter apparatet i normal drift.
- i** For å avslutte Boost-funksjonen før den er ferdig, trykker du på tasten  én gang til i mer enn 4 sekunder.

Aktivere feriemodus (kun Bluetooth-versjon)

Man kan kun stille inn og aktivere feriemodus via appen.

Når feriemodus er aktiv, viser displayet den nominelle temperaturen for ferien og veksler mellom å vise symbolet  og .

Et kort trykk på tasten – eller + avbryter feriemodus, og det reguleres permanent til den innstilte temperaturen.

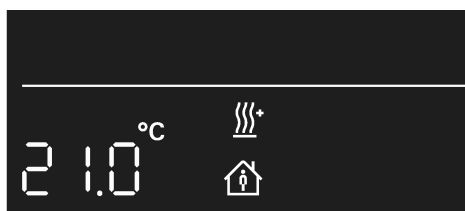
Trykk kort på tasten  for å starte feriemodus igjen.

8 Aktivere funksjoner

Automatisk drift / manuell drift

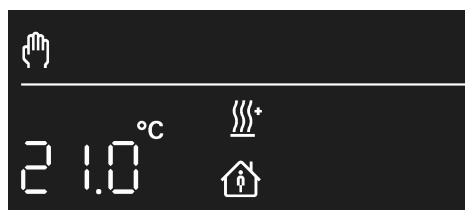
Ved å trykke på tasten  kobler man om mellom automatisk drift og manuell drift.

- i** Hvis alle koblingstidsblokker er deaktivert, kobler ytterdelen automatisk om i manuell drift. Automatisk drift kan ikke aktiveres.



Bilde 2: Visning av nominell temperatur i automatisk drift

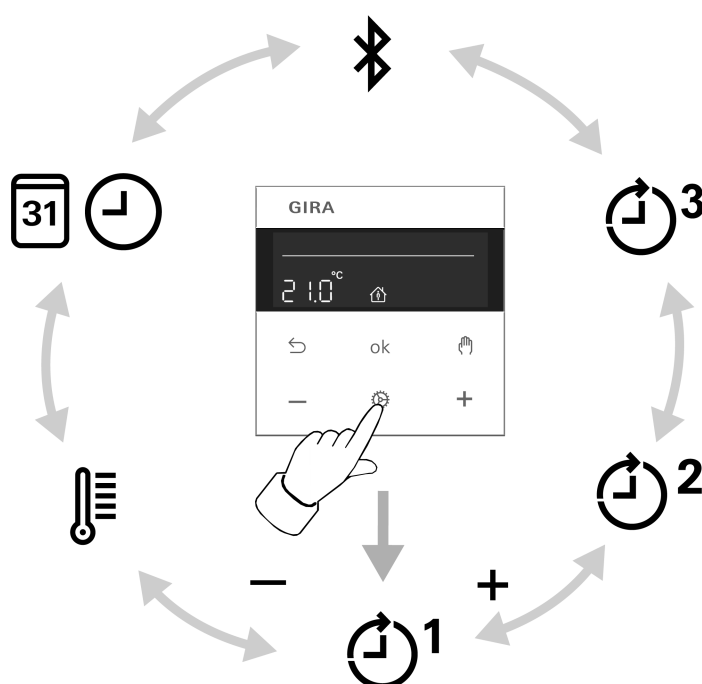
På displayet vises den nominelle temperaturen. Aktiv oppvarming vises ved at oppvarmingssymbolet  blinker. Når det ikke varmes opp, lyser symbolet  permanent. Symbolet  viser at det reguleres til den lagrede komforttemperaturen.



Bilde 3: Visning av nominell temperatur i manuell drift

I manuell drift vises også symbolet i tillegg til det andre som vanligvis vises.

Oversikt programmeringsmeny



Bilde 4: Programmeringsmeny

- Tre lagringsområder for komfort- og reduksjonstemperatur for begge ukedagsblokkene man-free og lør-søn
- Aktivere koblingsmodus (se igangsetting)
- Innstilling av dato, klokkeslett og automatisk omstilling av sommertid
- Innstilling av komforttemperatur, reduksjonstemperatur og kjøletemperatur
Aktivering av oppvarmingsoptimering, gjenkjenning av temperaturfall og innstilling av en offset-verdi

Trykk på tasten for å åpne eller forlate programmeringsmenyen.

Bruk tasten – eller + for å navigere i menyen og bekreft valget med tasten **ok**.

- Kun Bluetooth-versjon: Hvis avansert driftsmodus er aktivert via appen, skjules de tre lagringsområdene i menyen. Forandring av koblingstidspunkt er da kun mulig ved å bruke appen.

Stille inn koblingstider

- Trykk på tasten .

- Velg lagringsområdet $\odot^1$, $\odot^2$ eller $\odot^3$.
- Bekreft med tasten **ok**.
YES eller No blinker i displayet.

Med **No** deaktiveres alle tidene i det valgte lagringsområdet.

- i** Koblingstidene til lagringsområdene ($\odot^1$, $\odot^2$, $\odot^3$) må ikke overlappe eller være stilt inn på samme klokkeslett. Temperaturreguleringen kan da ikke utføres på pålitelig vis.
- i** De tilgjengelige lagringsområdene vises i tabellen i kapittelet Fabrikkinnstilling.
- Bruk tasten – eller + til å forandre, og bekreft med tasten **ok**.
Den første koblingstiden for komforttemperaturen vises på displayet.

Den blinkende koblingstiden kan forandres med tasten – eller + og lagres med tasten **ok**. Man kan lagre tidene for komfort- og reduksjonstemperatur etter hverandre for de respektive ukeblokkene man-fre og lør-søn.

Etter at siste tidspunkt er lagret, går man ut av menyen.

Still inn klokkeslett -:- for å deaktivere de enkelte koblingstidene.

- i** Etter ett minutt uten betjening forlates menyen automatisk uten å lagre.

Stille inn dato og klokkeslett

- Trykk på tasten .
- Velg .
- Bekreft med tasten **ok**.
Årstallet blinker i displayet.
- Dato, klokkeslett og automatisk omstilling til sommertid kan endres som beskrevet i kapittelet lgangsetting.

Forandre temperaturparametere

- Trykk på tasten .
- Velg .
- Bekreft med tasten **ok**.
Den nominelle verdien for komforttemperaturen  blinker på displayet.
- Bruk tasten – eller + til å forandre den nominelle verdien, og bekreft med tasten **ok**.
- På samme måte kan du også stille inn verdiene for reduksjonstemperaturen  og kjøletemperaturen , dersom den er parametrisert.
- Aktivere/deaktivere oppvarmingsoptimering  og gjenkjenning av temperaturfall .
- Still inn offset-verdi –/+.

- i** Etter at verdier er blitt endret, starter enhet med de lagrede nominelle verdiene.

Aktivere/deaktivere tastelåsen

En aktiv tastelås forhindrer betjening direkte på påbyggingen.

- Deaktivere: Hold tasten – og  inne i mer enn ett sekund.
 vises på displayet i tillegg til den normale visningen. Tastelåsen er aktiv.

For å deaktivere tastelåsen holder du tasten – og  inne i mer enn ett sekund.

Forandre parameter til regulering

I løpet av første igangsetting konfigurerer man ulike innstillinger for å tilpasse temperaturreguleringen til de lokale forholdene. Innstillingene kan endres via dette meny punkt.

- Trykk på tasten  og  samtidig i mer enn 10 sekunder.
Under betjening vises en nedtelling som teller ned fra 9 til 0.

Symbolene **2P** og **YES** eller **No** vises på displayet.

Som beskrevet i kapittel Igangsetting, kan parameterne bekreftes (tasten **ok**) eller endres (tasten – eller +).

- i** Etter at verdier er blitt endret, starter enhet med de lagrede nominelle verdiene.

Lagre det aktuelle klokkeslettet som koblingstid, hurtigprogrammering

Responstidene kan også lagres uten å åpne programmeringsmenyen. Det aktuelle klokkeslettet lagres som koblingstid for **Mo-Fr** og **Sa-So**.

- i** Hurtigprogrammering overskriver den eksisterende reduksjons- eller komforttemperaturen i det første lagringsområdet ¹. Koblingstidene fra lagringsområde 2 og 3 deaktiveres.
- Hold inne tasten **ok** og trykk samtidig på tasten + for komforttemperaturen  i mer enn 1 sekund.
eller
 - Hold inne tasten **ok** og trykk samtidig på tasten - for reduksjonstemperaturen  i mer enn 1 sekund.
SAVE vises på displayet. Det aktuelle klokkeslettet er lagret som ny koblingstid for komfort-  eller reduksjonstemperaturen .
- i** Kun Bluetooth-versjon: Hvis avansert driftsmodus er aktivert via appen, er hurtiglagring ikke mulig.

Visning: Nominell temperatur, faktisk temperatur eller aktuelt klokkeslett

Etter igangsetting viser apparatet den nominelle temperaturen og kobler ut displayet etter 2 minutter uten betjening. Alternativt kan man vise den faktiske temperaturen eller det aktuelle klokkeslettet.

Displayet kan også være slått på permanent.

- Trykk samtidig på tastene **ok** og  i mer enn 10 sekunder.
I displayet går en nedtelling. Ved "0" vises den faktiske temperaturen på displayet.

I visningen av faktisk temperatur vises også den aktive temperaturføleren på displayet.
room eller **room** og **floor**: Måleverdien kommer fra den interne sensoren eller Bluetooth-sensoren.
floor: Måleverdien kommer fra eksterne følere som er koblet til på innsatsen.
- Trykk igjen samtidig på tastene **ok** og  i mer enn 10 sekunder.
I displayet går en nedtelling. Ved "0" vises det aktuelle klokkeslettet.
-  Med samme fremgangsmåte bytter man til visning av nominell temperatur.
- Trykk samtidig på tastene **ok** og  i mer enn 10 sekunder.
I displayet går en nedtelling. Ved "0" blir displayet slått på permanent.
-  Med samme fremgangsmåte blir displayet igjen slått av etter 2 minutter.
Displayet blir mørkt i en kort periode for å bekrefte.

I modusen for visning av nominell eller faktisk temperatur kan man ved å trykke på tasten **ok** eller  i mer enn 1 sekund vise det aktuelle klokkeslettet så lenge betjeningen varer.

Tilbakestille ytterdelen på fabrikkinnstilling

- Hold tasten  og  trykket inn samtidig i ca. 10 sekunder.
I displayet går en nedtelling. Ved "0" gjennomføres reset.

Fabrikkinnstillingen er gjenopprettet. Årstallet blinker på displayet og apparatet må settes i drift på nytt (se kapittelet Igangsetting).
-  Ved Bluetooth-versjonen av påbyggingen kan man tilbakestille til fabrikkinnstilling kun i løpet av de første 2 minuttene etter innkobling av nettspenningen.
-  Etter at tilbakestilling til fabrikkinnstillinger er gjennomført må Bluetooth-enheten fjernes fra Appen. For iOS-enheter må enheten også fjernes fra listen over parrede Bluetooth-enheter (Innstillinger / Bluetooth). Ellers er det ikke mulig å fornye tilkoblingen.

9 Informasjon for autoriserte elektrikere



Dette apparatet inneholder et fast installert batteri. Etter bruk må apparatet samt batteri kasseres miljøvennlig. Apparatet skal ikke kastes i husholdningsavfall. Ta kontakt med kommunen du bor i for informasjon om miljøvennlig avfallshåndtering. I henhold til loven er sluttbrukeren forpliktet til returnering.



FARE!

Livsfare grunnet elektrisk støt

Frigjør apparatet. Dekk til spenningsførende deler.

Montere apparatet

Koblings- eller Termostatinnsetts er riktig montert og tilkoblet (se veiledning for tilsvarende innsatser).

- Sett ytterdelen på innsatsen med rammen.
- Slå på nettspenningen.

Alle displaysymboler slås på i kort tid, og programvareversjonen vises i ca. 3 sekunder. Deretter blinker årstallet blinker på displayet og apparatet må settes i drift på nytt (lgangsetting).

Hvis displayet viser **Err**, var ytterdelen tidligere forbundet med en annen innsats. For å igjen muliggjøre betjeningen, må enten ytterdelen settes på riktig innsats eller trykk tastene + og - i mer enn 4 sekunder.

Etter bytte av innsatsen blinker årstallet på displayet, og alle innstillingene må bekreftes (se kapittel lgangsetting).

10 Sammenstilling av tastekombinasjoner

Tastkombinasjon	Varighet tastetrykk	Displayindikator	Dette skjer
– og	Mer enn ett sekund	vises eller skjules	Tastelås er aktivert eller deaktivert
og	Mer enn 10 sekunder	Nedtelling fra 9 til 0	Parameter til regulering kan forandres
ok og - eller +	Mer enn ett sekund	SAVE	Det aktuelle klokkeslettet er lagret som koblingstid
ok og	Mer enn 10 sekunder	Nedtelling fra 9 til 0	Displayindikator: Omkobling mellom referansetemperatur, faktisk temperatur og aktuelt klokkeslett

Tastkombinasjon	Varighet tastetrykk	Displayindikator	Dette skjer
ok og ↵	Mer enn 10 sekunder	Nedtelling fra 9 til 0	Displayindikator: Omkobling mellom display permanent koblet inn og koblet ut etter 2 minutter
↵ og 🖱	Mer enn 10 sekunder	Nedtelling fra 9 til 0	Fabrikkinnstillingen for enheten blir gjenopprettet
+ og –	Mer enn 4 sekunder	Err	Oppheving av sperren ved bytte av påbygging eller innsats

11 Tekniske data

Omgivelsestemperatur	-5 ... +45 °C
Lagrings-/transporttemperatur	-20 ... +70 °C
Gangnøyaktighet per måned	±10 s
Gangreserve	>4 t
Regulatorklasse (EU 811/2013)	IV
Bidrag til energieffektivisering	2%
Ytterligere tekniske data for Bluetooth-versjonen	
Radiofrekvens	2,400 ... 2,483 GHz
Sendereffekt	maks. 2,5 mW, Klasse 2
Senderens rekkevidde	typ. 10 m

Informasjon i henhold til ErP 2009/125/EF

Elektronisk romtemperaturregulering med ukedagskontroll	ja
Effektopptak	
I beredskapsmodus	<0,5 W
I inaktiv tilstand	<0,5 W
I beredskapsmodus med informasjons- og statusvisning	ja
Denne kontrolleren oppfyller følgende kontrollfunksjoner	
5393 ..	TW(0/2/0/4/0/0/0/0)
5394 ..	TW(0/2/3/4/0/0/0/0)

11.1 Produktinformasjon i samsvar med økodesigndirektivet (ErP 2009/125/EF)

Kontaktinformasjon:			
Gira Giersiepen GmbH & Co. KG, Dahlienstraße, 42477 Radevormwald, Tyskland			
Modellidentifikator:			
Romtemperaturregulator Display, 5393 ..			
Spesifikasjon	Symbol	Verdi	Enhet
Effektopptak			
I avslått tilstand	P_0	-	W
I beredskapsmodus	P_{sm}	<0,5	W
I inaktiv tilstand	P_{idle}	<0,5	W
I nettverkstilkoblet beredskapsmodus	P_{nsm}	-	W
I standby-modus med informasjons- eller statusvisning		ja	
Type			
Ett-trinns varmeeffekt, ingen romtemperaturregulering		nei	
To eller flere manuelle nivåer, ingen romtemperaturregulering		nei	
Romtemperaturregulering med mekanisk termostat		nei	
Elektronisk romtemperaturregulering		nei	
Elektronisk romtemperaturregulering med dagstidregulering		nei	
Elektronisk romtemperaturregulering med ukedagskontroll		ja	
Andre reguleringsalternativer			
Registrering av tilstedeværelse		nei	
Registrering av åpne vinduer		ja	
Mulighet for fjernkontroll		nei	
Adaptiv styring av oppvarmingsstart		ja	
Tidsbegrensning for drift		nei	
Svartkulesensor		nei	
Selvprogrammeringsfunksjon		nei	
Reguleringsnøyaktighet		nei	

Kontaktinformasjon:			
Gira Giersiepen GmbH & Co. KG, Dahlienstraße, 42477 Radevormwald, Tyskland			
Modellidentifikator:			
Romtemperaturregulator BT, 5394 ..			
Spesifikasjon	Symbol	Verdi	Enhet
Effektopptak			
I avslått tilstand	P_0	-	W
I beredskapsmodus	P_{sm}	<0,5	W
I inaktiv tilstand	P_{idle}	<0,5	W
I nettverkstilkoblet beredskapsmodus	P_{nsm}	-	W
I standby-modus med informasjons- eller statusvisning		ja	
Type			
Ett-trinns varmeeffekt, ingen romtemperaturregulering		nei	
To eller flere manuelle nivåer, ingen romtemperaturregulering		nei	
Romtemperaturregulering med mekanisk termostat		nei	
Elektronisk romtemperaturregulering		nei	
Elektronisk romtemperaturregulering med dagstidregulering		nei	
Elektronisk romtemperaturregulering med ukedagskontroll		ja	
Andre reguleringsalternativer			
Registrering av tilstedeværelse		nei	
Registrering av åpne vinduer		ja	
Mulighet for fjernkontroll		ja	
Adaptiv styring av oppvarmingsstart		ja	
Tidsbegrensning for drift		nei	
Svartkulesensor		nei	
Selvprogrammeringsfunksjon		nei	
Reguleringsnøyaktighet		nei	

Koder for reguleringsfunksjonene

Kodeformatet er TC (f1/f2/f3/f4/f5/f6/f7/f8), der TC er koden for temperaturregulering og f1 til f8 er kodene for de aktuelle reguleringsfunksjonene, hvis de er tilgjengelige, ellers må "0" oppgis.

		(TC)*	Kontrollfunksjoner							
			f1	f2	f3	f4	f5	f6	f7	f8
Type temperaturkontroll	Ettrinns varmeeffekt, ingen romtemperaturregulering	NC								
	To eller flere manuelle nivåer, ingen romtemperaturregulering	TX								
	Romtemperaturregulering med mekanisk termostat	TM								
	Elektronisk romtemperaturregulering	TE								
	Elektronisk romtemperaturregulering med dagstidregulering	TD								
	Elektronisk romtemperaturregulering med ukedagskontroll	TW								
Kontrollfunksjoner	Registrering av tilstedeværelse		1							
	Registrering av åpne vinduer			2						
	Mulighet for fjernkontroll				3					
	Adaptiv styring av oppvarmingsstart					4				
	Tidsbegrensning for drift						5			
	Svartkulesensor							6		
	Selvprogrammeringsfunksjon								7	
	Reguleringsnøyaktighet med CA < 2 Kelvin og CSD < 2 Kelvin									8

* Kode for temperaturregulering

12 Parameterliste (kun Bluetooth-versjon)

Parametere som kan justeres via appen

Apparatparametere

Parametrer	Innstillingsmuligheter, Fabrikkinnstilling	Forklaringer
Innstille driftsmodusen	Komfort og Standby, avansert modus Fabrikkinnstilling: Komfort og standby	Komfort og Standby: Tidskoblingsur med tre lagringsområder per lagringsområde komfort- og reduksjonstidspunkt for man-fre og lør-søn Avansert modus: Koblingsur for hele uken med 40 koblingspunkter og temperaturer som kan programmeres individuelt Merknad: I avansert modus er visning og forandring av koblingspunkter kun mulig via appen. Merknad: Ved omkobling fra avansert modus etter komfort og standby går koblingstidene i enheten tapt.
Avkjøling	På, Av Fabrikkinnstilling: Av	Når parameteren er slått på, kan kjøledrift aktiveres via kjøleinngangen på innsatsen. Merknad: Hvis det ikke er mulig aktivere kjøledrift via innsatsen, kan man legge en ledningsbro på innsatsen mellom L og kjøleinngangen. Dette gjør det mulig å aktivere eller deaktivere kjøledrift via denne parameteren.
Stille inn temperaturer	Komfort, Standby, Frostbeskyttelse og Kjøling	Kan kan stille inn og forandre de nominelle verdiene for temperaturene.
Maksimale og minimale temperaturverdier	5 °C ... 30 °C	Med denne parameteren begrenses det hvilket område de nominelle temperaturverdiene kan stilles inn i. Grenseverdiene gjelder for komforttemperatur, reduksjonstemperatur og ferietemperatur. Uavhengig av den innstilte minimale temperaturen, er frostbeskyttelsestemperaturen den minste temperaturen det kan reguleres til.

Lære opp temperatursensoren	Inntasting av MAC-adresse	Etter at MAC-adressen til lysstyrke-/temperatursensoren BT er tastet inn, brukes den overførte temperaturen for måling av romtemperatur. Den interne temperaturen sensoren i påbyggingen er inaktiv. Merknad: Ved valg av temperaturføler må den interne sensoren være aktiv, symbol room .
Driftsmåte for temperatursensorer	Rom, gulv, rom og gulv Fabrikkinnstilling: Rom	Rom: : Romtemperaturen måles via den interne temperaturføleren eller lysstyrke-/temperatursensoren, hvis den er opplært. Gulv: Romtemperaturen måles via den eksterne temperaturføleren. Den interne temperaturføleren er deaktivert. Rom og gulv: Romtemperaturen måles via den interne temperaturføleren eller lysstyrke-/temperatursensoren, hvis den er opplært. Gulvtemperaturen måles via den eksterne temperaturføleren for å muliggjøre overvåking av den maksimale gulvtemperaturen.
Temperaturføler offset	Offset-innstilling: - 5 °C ... +5 °C	Hvis man fastslår at den faktiske temperaturen som vises, avviker fra den generelle romtemperaturen, kan man angi en korrekterverdi med denne parameteren. Den faktiske temperaturen korrigeres da med denne offset-verdien.
Ventilstyring, regulering	PWM-regulering, topunksregulering Fabrikkinnstilling avhengig av innsats: PWM-regulering ved RTR-innsats, topunksregulering ved koblingsinnsats	Pulsbreddemodulert regulering (PWM): Utgangen kontrolleres ikke kontinuerlig, men i en tidsperiode som avhenger av temperaturdifferansen mellom nominell og faktisk temperatur (pulsbredde). Med denne prosessen nærmer alltid den faktiske temperaturen seg mer den nominelle temperaturen. Syklustiden er 15 minutter. Topunksregulering: Utgangen blir koblet inn helt til den innstilte nominelle temperaturen overskrides med 0,5 °C. Utgangen blir koblet inn i gjen når den nominelle verdien underskrides med 0,5 °C.

Ventilstyring, ventiltipe	Aktiv lukking (NC), aktiv åpning (NO) Fabrikkinnstilling: Aktiv lukking (NC)	Med denne parameteren justeres den elektrotermiske aktuatoren som brukes. Aktiv lukking (NC): Det tilgjengelige drevet er strømløst lukket. Aktiv åpning (NO): Det tilgjengelige drevet er strømløst åpnet.
Gjenkjenning av temperaturfall	På, Av Fabrikkinnstilling: På	Ved sterkt temperaturfall, f.eks. etter at man åpner et vindu, reguleres det til frostbeskyttelsestemperaturen i maksimalt 30 minutter.
Oppvarmingsopptimering	På, Av Fabrikkinnstilling: Av	Oppvarming startes maksimalt 4 timer før koblingstidspunktet, slik at ønsket temperatur oppnås ved dette tidspunktet. Merk: Oppvarmingsopptimeringen er optimalisert for flatedekkende oppvarminger/radiatorer.
Lokal visning	Nominell temperatur, faktisk temperatur, klokkeslett Fabrikkinnstilling: Nominell temperatur	Nominell temperatur: Påbyggingen viser den nominelle temperaturen. Faktisk temperatur: Påbyggingen viser den faktiske temperaturen. Ved å trykke på tasten – eller + bytter visningen kort til den nominelle temperaturen. I visningen av faktisk temperatur vises også sensorsymbolet room eller floor. Klokkeslett: Enheden viser det aktuelle klokkeslettet. Ved å trykke på tasten – eller + bytter visningen kort til den nominelle temperaturen.
Visning	Automatisk, permanent aktivert Fabrikkinnstilling: automatisk	Automatisk: Displayet blir værende på i 2 minutter etter siste betjening, og kobles deretter ut. Permanent aktivert Displayet blir da permanent slått på.

Betjening	Ingen sperre, tastelås, enhetssperre Fabrikkinnstilling: ingen sperre	Tastelås: En aktiv tastelås forhindrer betjening direkte på påbyggingen. Det er fortsatt mulig med betjening via appen.  vises på displayet på påbyggingen i tillegg til den normale visningen. Tastelåsen kan også deaktiveres på påbyggingen. Enhetssperre: En aktiv enhetssperre forhindrer betjening direkte på påbyggingen. Det er fortsatt mulig med betjening via appen.  vises på displayet på påbyggingen i tillegg til den normale visningen. Enhetssperren kan ikke deaktiveres på påbyggingen.
-----------	--	---

13 Samsvar

Hermed erklærer Gira Giersiepen GmbH & Co. KG at typen av det trådløse anlegget art.-nr. 5394 .. tilsvarer direktiv 2014/53/EU. Det fullstendige varenummeret finner du på apparatet. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig under følgende Internettadresse:
www.gira.de/konformitaet

14 Garanti

Garantien ytes via faghandel i henhold til juridiske bestemmelser. Legg ved en beskrivelse av feilen og lever eller send defekte apparater portofritt til din forhandler (faghandel/installasjonsbedrift/elektrofaghandel). Derfra blir apparatene sendt videre til Gira Service Center.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro-Installations-
Systeme

Industriegebiet Mermbach
Dahlienstraße
42477 Radevormwald

Postfach 12 20
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0
Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de
info@gira.de